

RICHTLIJNEN VOOR HET AANLEVEREN VAN GEGEVENS

Juni 2009

Algemeen	pagina	2
Algemene informatie over het aanleveren van gegevens	pagina	2
Algemene aanwijzingen voor de paginaopmaak	pagina	3
Algemene aanwijzingen voor de reproductie	pagina	4
Papiersorten en ICC-profielen	pagina	5
Digitale proef	pagina	5
Downloads	pagina	5

broschek rollenoffset GmbH
Spenglerstraße 90
23556 Lübeck
DUITSLAND
Tel.: +49 451 89093-110
Fax: +49 451 89093-101
dialog@broschekrollenoffset.de
www.broschekrollenoffset.de

: ALGEMEEN

In deze brochure informeren wij u over onze richtlijnen ten behoeve van het aanleveren van gegevens. Inachtneming van onderstaande richtlijnen garandeert een technisch efficiënt en kwaliteitszeker verloop van de productie. Wij wijzen erop dat onze richtlijnen voor het aanleveren van digitale gegevens gebaseerd zijn op de Mediastandaard 2008 van het Bundesverband Druck und Medien e.V. (de Duitse federale brancheorganisatie voor reproductie en media). Wij hopen dat deze brochure alle informatie bevat die van belang is voor uw productie.

: ALGEMENE INFORMATIE OVER HET AANLEVEREN VAN GEGEVENS

- Gegevensformaat** Het formaat van de aangeleverde gegevens is Composite PDF. Gegevensformaten voor diepdruk en onveranderde (open) gegevens na overleg.
- Algemeen** Composite PDF tot 1.6 met Adobe Acrobat Distiller vanaf versie 5.0 tot 9.0.
Onze Distiller-instellingen (Joboptions) vindt u onder:
<http://www.schlottgruppe.de/nl/95.html>
Elk document mag slechts een pagina bevatten.
- Bestandsnaam** Om problemen te voorkomen bij de verwerking moeten de namen van uw bestanden als volgt zijn gestructureerd:

„Pagina_Jobnaam_Versie.pdf“

Gebruik s.v.p. geen speciale tekens of spaties.
Naleveringen moeten binnen onze kantoortijden telefonisch, per e-mail of per fax worden aangekondigd bij uw accountmanager. Bij nalevering van gecorrigeerde pagina's moet een beschrijving van de uitgevoerde correcties met datum worden bijgevoegd. De gecorrigeerde pagina's moeten als zodanig zijn gemarkeerd.
- Gegevensdragers** cd-rom of dvd

- E-mail** vorstufe@broschek.de (niet meer dan 10 Mb!)
- FTP** Ftp-adres na overleg met onze prepressafdeling
(tel. +49 451 89 093 111) of uw accountmanager.
- Belangrijk** Er kunnen uitsluitend pdf-bestanden op onze ftp-server worden gezet.
De bestandsnaam mag geen bijzondere tekens of spaties bevatten
behalve _ (underscore). De bestandsnaam moet eindigen op '.pdf'.

: ALGEMENE AANWIJZINGEN VOOR DE PAGINAOPMAAK

- Zetspiegel** Procesgerelateerde vouw- en snijmarges kunnen bij volledige benutting van het netto paginaformaat leiden tot het onbedoeld aansnijden van tekst-, logo- of beeldelementen. Behoud daarom 3 mm afstand tussen bovengenoemde elementen en het einde van de pagina.
Aangezien wij uw documenten elektronisch inslaan, is het belangrijk dat uw pagina's altijd gecentreerd zijn ten opzichte van het bruto formaat (documentafmeting). Indien dit niet het geval is, kunnen positieafwijkingen in het gevouwen vel ontstaan.
- Valse snit** Documentgrootte overeenkomstig het te produceren netto formaat plus 4,0 mm snijvlak. Snijtekens minstens op 2 mm afstand van het netto formaat aanbrengen.
- Lettertypen** Breng geen elektronische wijziging aan van de lettertypen, d.w.z. breng geen vet- of cursiefmarkering aan via het menu Opmaak, maar gebruik altijd het bijpassende originele lettertype.
Gebruik geen haarlijnen.

: ALGEMENE AANWIJZINGEN VOOR DE REPRODUCTIE

- Kleurinstellingen** De kleurmodus is CMYK.
Alle andere speciale kleuren verwijderen of omzetten in CMYK.
Controleer de voorinstellingen voor overdrukken en uitsparingen: elementen met 100% zwart worden in het algemeen als overdrukkend weergegeven. Om zwarte elementen (teksten, vlakken, grafieken) uit te sparen, moeten deze met 100% zwart, 1% cyaan, 1% magenta en 1% yellow zijn opgemaakt.

Zwarte volvlakken	Zwarte volvlakken moeten bij de meerkleurendruk zijn voorzien van 30% toonwaarde in cyaan, 1% magenta en yellow (uitsparingsfunctie, zie kleurinstellingen).
Resoluties	Kleurenbeelden in 305 dpi Grijze beelden in 305 dpi Lijnen in 1200 dpi
Rasterpuntgrootte	Rollenoffset < 300% (>300% = kleur droogt niet volledig op en versmeert of plakt aan elkaar in het gevouwen vel).
Afbeeldingen	EPS; TIFF. Gebruik geen kleurgescheiden bestanden (DCS).
Bedrukt oppervlak	2% -98% bij een raster 60
Grijsbalans aanbeveling	Kwarttoon (25%): C 25%; M18%; Y18% Halftoon (50%): C 50%; M40%; Y 40% Driekwarttoon (75%): C 75%; M40%; Y 64%

: PAPIERSOORTEN EN ICC-PROFIELEN

Papiersoort	Beschrijving	Profiel bestandnaam	karakteriseringsbestand
papiersoort 1+2 glanzend of mat gestreken	ISO COated v2 300% (ECI)	ISOcoated_v2_300_eci.icc	FOGRA39L
papiersoort 3 glanzend gestreken Offset (LWC)	ISO Web Coated	ISOwebcoated.icc	FOGRA28L
papiersoort 4 ongestreken, wit Offset	SC Paper (ECI)	SC_paper_eci.icc	FOGRA40L
papiersoort 5 Standard, Newsprint, Heatset, Offset	PSO SNP Paper (ECI)	ISOuncoated.icc	FOGRA42L

(DEZE OOK VERDERE PROFIELEN ZIE DOWNLOADS)

: DIGITALE PROEF

**Offset
druk-
standaard** Ten behoeve van de consistentie in de kleuren en in andere technische aspecten moeten gegevens worden uitgewisseld tussen opdrachtgever, leverancier en drukkerij. De basis van communicatie is de digitale proef. De basis voor de kleurovereenstemming 'proof to print' is de offset drukstandaard. In principe moet u op elke enkele en dubbele pagina een Ugra/Fogra-Medienkeil CMYK 2.0 plaatsen. Het aangeleverde gegevensbestand komt overeen met de geleverde proef wat betreft de kleuren en de parameters. Indien u voor het eerst met ons samenwerkt, hebt u naast een eerdere productiepagina met een kleurconsistente proef incl. controlestrip een uit uw systeem afkomstige gekeurde ECI 2002-testchart als kleurreferentie. Voor de aansturing van uw kleurenprinter met behulp van ICC-profielen kunt u de actuele offsetprofielen downloaden via onze website (zie 'Downloads').

Tip Digitale proofing systemen beschikken meestal over frequentiegemoduleerde rasters, waardoor het erg moeilijk is om een moiré-effect te herkennen. Daarom raden wij aan om bij afbeeldingen van fijne structuren (textiel met pepita, ruiten of strepen) deze bijv. te bekijken in Photoshop > Weergave > Werkelijke pixels. Mocht uit deze weergave een moiré-effect of patroon blijken, dan moet ervan worden uitgegaan dat dit ook in druk te zien zal zijn.

: DOWNLOADS

ICC-profielen en bijbehorende karakteriseringsgegevens, de ECI-2002 chart enz. kunt u downloaden via <http://www.schlottgruppe.de/nl/95.html>.
Overige interessante informatie vindt u onder <http://www.eci.org/eci/de>

De technische richtlijnen voor de aanlevering van gegevens maken deel uit van elke desbetreffende opdracht aan broschek rollenoffset GmbH. Uitsluitend na schriftelijke toestemming mag hiervan worden afgeweken. Eventuele extra kosten ten gevolge van een dergelijke afwijking worden door broschek rollenoffset GmbH in rekening gebracht.

Deze richtlijnen voor de aanlevering van gegevens zijn in het Duits opgesteld. Voor eventuele beoordeling van de inhoud is de woordkeuze in de Duitse taal maatgevend. Ook in het geval dat deze richtlijnen in het Engels, Frans of Nederlands zijn vertaald.